

# ZMLUVA O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

## pre projekt cezhraničnej autobusovej dopravy Bratislava – Hainburg/Donau

uzavretá medzi

1. spolkovou krajinou Dolné Rakúsko (poskytovateľ príspevku)  
so sídlom: Landhausplatz 1, 3109 St. Pölten  
IČ DPH: ATU37165802  
zastúpená: Dipl.-Ing. Ludwig Schleritzko  
IBAN: AT37 5310 0011 5299 1602  
BIC: HYINAT22  
(ďalej len „spolková krajina DR“)
2. Bratislavským samosprávnym krajom (objednávateľ dopravnej služby a žiadateľ o finančný príspevok)  
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava 25  
zastúpený: Mgr. Juraj Droba, MBA, MA, predseda  
IČO: 360 636 06  
IBAN: SK1781800000007000487447  
BIC: SPSRSKBA  
(ďalej len „BSK“)

### § 1 Preambula

(1) Cieľom projektu autobusovej dopravy je

- snaha o sprístupnenie pohraničného regiónu Dolného Rakúska (východná priemyselná štvrť) a hl. mesta SR Bratislava a okolia prostredníctvom čo najekologickejšej dopravy,
- snaha ponúknuť autobusovú dopravu, ktorá bude priaznivá pre zákazníkov a orientovaná na dopyt a
- snaha o realizáciu stanovených cieľov dopravnej politiky BSK a spolkovej krajiny DR.

(2) Dopravná služba sa realizuje v nekomerčnom sektore.

### § 2 Predmet zmluvy

Predmetom zmluvy je finančný príspevok na účel kompenzácie služieb v oblasti autobusovej dopravy objednaných BSK v súlade s platnými a účinnými predpismi EÚ alebo vnútroštátnym právom s cieľom lepšieho sprístupnenia mestského regiónu, ktorý tvorí hl. mesto SR Bratislava a jeho okolie v dolnorakúskej priemyselnej štvrti (Industrieviertel).

### § 3 Opis dopravnej služby

Dopravná služba objednaná v súlade s platnými a účinnými smernicami EÚ o verejnom obstarávaní bude realizovaná v prvom roku podľa cestovného poriadku uvedeného v Prilohe č. 2a k tejto zmluve a v ďalších rokoch, po vzájomnej písomnej dohode zmluvných strán vo forme dodatku k tejto zmluve, podľa návrhu cestovného poriadku podľa vypísanej verejnej súťaže BSK, ktorý je zodpovedný za zabezpečenie dopravnej služby (uvedené v prílohe 2b).

Autobusová linka medzi východnou priemyselnou štvrťou Dolného Rakúska (ďalej len „DR“) a hlavným mestom SR Bratislava má slúžiť najmä na zlepšenie dostupnosti cezhraničného mestského regiónu hl. mesta SR Bratislava a jeho okolia („baumregion“) pre pendlerov. Okrem toho je cezhraničná autobusová linka plánovaná ako doplnok k vlakovej doprave na trase S7 medzi mestom Viedeň a obcou Wolfsthal so spojeniami do obce Wolfsthal, resp. Hainburg an der Donau a umožní prepojenie s existujúcou verejnou dopravou.

Trasa (zastávky)

<b>Smer Hainburg/Donau</b>	<b>Smer Bratislava</b>
<i>Bratislava, Most SNP</i>	<i>Hainburg/Donau, Pfaffenbergweg</i>
<i>Bratislava, Aupark</i>	<i>Hainburg/Donau, Bahnstrasse</i>
<i>Bratislava, Einsteinova</i>	<i>Hainburg/Donau, Wiener Tor</i>
<i>Bratislava, Petržalka, št.hr.CLO</i>	<i>Hainburg/Donau, Hauptplatz</i>
<i>Berg, ZOLL</i>	<i>Hainburg/Donau, Ungartor/B9</i>
<i>Wolfsthal, Am Friedhof</i>	<i>Hainburg/Donau, Pressburger Reichsstrasse</i>
<i>Wolfsthal, Kirche</i>	<i>Wolfsthal, Kirche</i>
<i>Hainburg/Donau, Pressburger Reichsstrasse</i>	<i>Wolfsthal, Am Friedhof</i>
<i>Hainburg/Donau, Ungartor/B9</i>	<i>Berg, ZOLL</i>
<i>Hainburg/Donau, Hauptplatz</i>	<i>Bratislava, Petržalka, št.hr.CLO</i>
<i>Hainburg/Donau, Wiener Tor</i>	<i>Bratislava, Einsteinova</i>
<i>Hainburg/Donau, Bahnstrasse</i>	<i>Bratislava, Aupark</i>
<i>Hainburg/Donau, Pfaffenbergweg</i>	<i>Bratislava, Most SNP</i>

Dočasné zmeny cestovného poriadku sú povolené len z dôvodu uzávierky cesty a musia byť oznámené druhej zmluvnej strane. Zmluvné strany sú povinné sa navzájom bezodkladne informovať o dočasných zmenách v prevádzke linky (vrátane plánovaných), hneď ako sa o nich dozvedia, a to prostredníctvom nižšie uvedených e-mailových adries:

Spolková krajina DR  
 post.ru7@noel.gv.at a office@vor.at  
 prípadne prostredníctvom ďalších oznámených e-mailových adries.

BSK  
 matus.bukovcak@region-bsk.sk a valky@bid.sk  
 prípadne prostredníctvom ďalších oznámených e-mailových adries.

## § 4 Tarifné predpisy

Na celej trase linky platia tarifné predpisy Integrovaného dopravného systému v Bratislavskom kraji (IDS BK). O tarifných predpisoch rokovali Bratislavská integrovaná doprava (BID) - organizátor IDS BK a Dopravný zväz východného regiónu (Verkehrsverbund Ost-Region GmbH (VOR)). Vnútroštátna preprava osôb (kabetáž) nie je na území Dolného Rakúska možná. Prehľadná tabuľka s cenami a tarifou IDS BK platnou od 05.09.2022 sú uvedené v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.

## § 5 Riadenie kvality

### A. Dostupnosť

- **Dopravné prostriedky:**  
Na poskytovanie vyššie uvedenej dopravnej služby sa budú používať autobusy s najmenej 40 miestami na sedenie. Tieto vozidlá spĺňajú všetky potrebné požiadavky a majú všetky potrebné úradné povolenia v zmysle národnej legislatívy tých krajín, ktorými linka prechádza. Vozidlá sú v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi o rovnosti osôb so zdravotným postihnutím v platnom a účinnom znení.
- **Zastávky:**  
Daná autobusová linka bude obsluhovať všetky zastávky na území DR v súlade s platným cestovným poriadkom. Všetky zastávky sú koncesované v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi.
- **Vodiči:**  
Nasadený personál má všetky potrebné prevádzkové školenia, je sociálne poistený v súlade s platnými a účinnými právnymi predpismi a je tiež primerane vyškolený v oblasti poskytovania služieb zákazníkom.  
  
Má znalosti o trase, cestovnom poriadku a tiež základné znalosti o tarifnej štruktúre a prepravných podmienkach. Preukazuje dostatočnú znalosť nemeckého jazyka na komunikáciu s nemecky hovoriacimi cestujúcimi.
- **Prevádzková bezpečnosť:**  
V prípade poruchy vozidiel a prevádzkových porúch sa zabezpečí náhradná autobusová doprava.
- **Informácie pre zákazníkov:**  
Dopravná služba má byť čo najlepšie propagovaná v Dolnom Rakúsku a v hl. meste SR Bratislava a okolí a dostupná cieľovým skupinám.

## § 6 Náklady na dopravnú službu

Táto zmluva umožňuje zlepšiť dopravné spojenie v okolí hl. mesta SR Bratislavy a Dolného Rakúska vo východnej priemyselnej štvrti (Industrieviertel). Predpokladaná celková výška kompenzácie pre dopravný podnik za toto zlepšenie po odpočítaní príjmov je **352 325,73 EUR**. Ide o očakávanú kompenzáciu za plnú prevádzku s polhodinovými intervalmi v čase špičky (pozri cestovný plán v Prílohe č. 2b).

Na **1. rok prevádzky** sa dohodol znížený prevádzkový variant s hodinovou frekvenciou s očakávanou kompenzáciou **246 256,76 EUR** za celý rok prevádzky (pozri cestovný plán v Prílohe č. 2a).

Prechod zo zníženého variantu (1-hodinová frekvencia) na plný variant (1-hodinová frekvencia s 1/2-hodinovou frekvenciou v špičke podľa verejnej súťaže) musia financujúci zmluvní partneri dohodnúť pred realizáciou, presnejšie najmenej šesť mesiacov pred realizáciou, a to na základe osobitného písomného dodatku k tejto zmluve. Bez písomnej dohody zmluvných strán môže BSK zvýšiť dopravnú obsluhu na danej linke, avšak bez nároku na navýšenie finančného príspevku zo strany DR.

Rozdelenie nákladov sa dohodlo takto:

BSK vystupuje ako objednávateľ dopravnej služby, spolková krajina DR a hl. mesto SR Bratislava poskytnú finančné príspevky na príslušnú dopravnú službu. Finančné prostriedky poskytnuté hl. mestom SR Bratislava nie sú predmetom tejto zmluvy a budú upravené v samostatnej zmluve medzi BSK a hlavným mestom SR Bratislava.

<b>1. prevádzkový rok (2022)</b>	Znížený variant (hodinová frekvencia; pozri Prílohu č. 2a: Cestovný plán „znížený variant“)		
Náklady (základ 2022)*	246 256,76 EUR		
%-ný podiel zmluvných partnerov	BSK (objednávateľ) 42,6 %	Hl. mesto SR Bratislava (poskytovateľ príspevku) 24,1%	Spolková krajina DR (poskytovateľ príspevku) 33,3%
Efektívna dodatočná platba na projektového partnera	104 905,38 EUR	59 347,88 EUR	max. 82 003,50 EUR

	plný variant (hodinová frekvencia s 1/2-hodinovým intervalom v čase špičky; pozri Prílohu č. 2b: Cestovný poriadok „plný variant“)		
Náklady (základ 2022)*	352 325,73 EUR		
%-ný podiel zmluvných partnerov	BSK (objednávateľ) 42,6 %	Hl. mesto SR Bratislava (poskytovateľ príspevku) 24,1%	Spolková krajina DR (poskytovateľ príspevku) 33,3%
Efektívna dodatočná platba na projektového partnera v	150 090,76 EUR	84 910,50 EUR	max. 117 324,47 EUR

\*) Náklady pred zohľadnením indexácie, ktorá sa začne uplatňovať od 2. štvrťroka 2022 (pozri § 7)

Spolk  
predm

V rámci  
predm  
náklac  
01/20;  
117 3;  
súťaže  
prevác  
najskô  
príspe  
finanči  
vyplata  
banko  
SK178

Uplatn  
záujme  
medzi  
Mobilit  
na cez  
zmluvy

Štvrťro  
medzi  
spolkov  
zúčtova  
kontrol  
Valoriza  
štvrťro  
prevádz  
roka 20

Vyplata  
vykoná  
príslušn  
najnesk

Predpok  
oznami

Informá  
spolkov  
odhadov

V rámci  
ročná sp

## § 7 Výška finančného príspevku a spôsoby platby

Spolková krajina DR je poskytovateľom príspevku na dopravnú službu, ktorá je predmetom tejto zmluvy.

V rámci dolnorakúskeho programu financovania dopravy dotuje spolková krajina DR predmetnú dopravnú službu vo výške 33,3 % z celkovej kompenzácie skutočných nákladov po odpočítaní príjmov. Ide o max. **82 003,50 € ročne** (cenový základ 01/2022) za prevádzku v zníženom variante (1-hodinový interval) a **max. 117 324,47 € ročne** (cenový základ 01/2022) za plnú prevádzku podľa verejnej súťaže BSK, v každom prípade navýšené o zmluvne stanovenú valorizáciu. Začiatok prevádzky 05.09.2022 bude v zníženom variante; prechod na plný variant je možný najskôr od 2. roku prevádzky za rámcových podmienok uvedených v § 6. Finančný príspevok spolkovej krajiny Dolné Rakúsko bude po preskúmaní podkladov o finančnom príspevku a faktúr spolkovou krajinou DR a spoločnosťou VOR GmbH vyplatený bankovým prevodom na nasledujúci bankový účet BSK: Názov účtu: Základný bežný účet, IBAN: SK1781800000007000487447, BIC: SPSRSKBA

Uplatnia sa pravidlá valorizácie uvedené v „Zmluve o službách vo verejnom záujme v pravidelnej prímestskej autobusovej doprave“ uzatvorenej dňa 8.10.2021 medzi Bratislavským samosprávnym krajom (BSK) a spoločnosťou ARRIVA Mobility Solutions, s.r.o. (v skratke: ARRIVA), ktorou sa riadi autobusová doprava na cezhraničnej autobusovej linke Bratislava – Hainburg, ktorá je predmetom tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku.

Štvrťročne uplatňované pravidlá valorizácie podľa zmluvy o dopravnej službe medzi BSK a ARRIVA sa sčítajú do jedného roka pred ročným zúčtovaním so spolkovou krajinou DR a predložia sa spolkovkej krajine DR v rámci ročného zúčtovania finančných prostriedkov. Je potrebné priložiť potrebné dokumenty na kontrolu.

Valorizácia prvýkrát začne so spätnou účinnosťou 01.04.2022, bude sa počítať štvrťročne, a preto bude mať účtovný účinok prvýkrát vo výkaze ziskov a strát za prevádzkový rok 2022 (vyplatenie finančného príspevku po fakturácii na začiatku roka 2023).

Vyplatenie ročnej sumy finančného príspevku vrátane pripočítanej valorizácie vykoná spolková krajina DR raz ročne, najneskôr do troch mesiacov po predložení príslušného vyúčtovania. BSK zašle toto vyúčtovanie spolkovkej krajine DR najneskôr do 15. februára nasledujúceho roka.

Predpokladané náklady na nasledujúci rok (vrátane očakávanej valorizácie) oznámi BSK spolkovkej krajine DR najneskôr do začiatku decembra každého roka.

Informácie a dokumenty k štvrťročným valorizáciám bude BSK predkladať spolkovkej krajine DR štvrťročne, aby bolo možné posúdiť správnosť predbežne odhadovanej valorizácie.

V rámci zúčtovania finančného príspevku sa musí spolkovkej krajine DR predložiť ročná správa o kvalite týkajúca sa presnosti, skutočného výkonu (v najazdených

kilometroch), počtu cestujúcich, iných osobitostí alebo odchýlok v prevádzke. Spolková krajina DR má právo, aby Dopravný zväz východného regiónu (Verkehrsverbund Ost-Region GmbH, VOR) tieto dokumenty skontroloval pred vyplatením ročnej sumy finančného príspevku.

Spolková krajina DR ako poskytovateľ príspevku má tiež právo vykonávať náhodné kontroly autobusovej linky Bratislava – Hainburg, ktorá je predmetom tejto zmluvy o poskytnutí finančného príspevku, alebo ich nechať vykonať Dopravným zväzom východného regiónu (VOR).

To platí analogicky aj pre nasledujúce roky počas celej doby platnosti zmluvy.

### **§ 8 Doba platnosti zmluvy**

- (1) Zmluva nadobúda platnosť (t. j. uzatvára sa) dňom podpisu poslednej zmluvnej strany.
- (2) Autobusová doprava podľa tejto zmluvy sa začne 05.09.2022 za podmienky, že dôjde k vydaniu povolenia, ktoré oprávňuje prevádzkovateľa autobusovej dopravy na vykonávanie autobusovej dopravy podľa tejto zmluvy.
- (3) Doba platnosti zmluvy sa končí dňom skončenia platnosti zmluvy medzi BSK a dopravcom (ARRIVA Mobility Solutions, s.r.o.), čo znamená 10 rokov odo dňa 15.11.2021, pričom práva a povinnosti, ktoré nebudú splnené do dňa skončenia platnosti zmluvy, zmluvné strany vykonajú v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy bez zbytočného odkladu.

### **§ 9 Záverečné ustanovenia**

BSK a spolková krajina Dolné Rakúsko sa týmto v zmysle Zákona NR SR č. 56/2012 Z. z. o cestnej doprave podľa § 43 , písmeno d) dohodli, že BSK môže poskytovať dopravné služby na území DR autobusovou linkou, ktorá je predmetom tejto zmluvy.

- (1) Zmeny a doplnenia tejto zmluvy vyžadujú súhlas všetkých zmluvných strán a musia byť vyhotovené písomne.
- (2) O prípadných sporoch, ktoré vyplynú z tejto zmluvy rozhodne príslušný krajský súd v St. Pöltene/Rakúsku.
- (3) Všetky práva a povinnosti uvedené v tejto zmluve prechádzajú na právnych nástupcov.
- (4) Táto zmluva je vyhotovená v dvoch jazykových verziách (v nemeckom a v slovenskom jazyku) v dvoch rovnopisoch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden rovnopis. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností je rozhodujúcou verziou Zmluvy jej verzia v slovenskom jazyku.

**§ 10 Dodatok**

Túto zmluvu schválila Krajinská vláda Dolného Rakúska dňa xx.xx.2022 písomnou procedúrou Uznesením č. xxx

V St. Pöltene, dňa

**Za spolkovú krajinu Dolné Rakúsko**  
Krajinská vláda Dolného Rakúska

Krajinský radca DI Ludwig Schleritzko  
Krajinský radca pre financie a mobilitu

V Bratislave, dňa

20. 10. 2022

**Za Bratislavský samosprávny kraj**

Mgr. Juraj Droba, MBA, MA  
predseda Bratislavského samosprávneho kraja

**Prílohy:**

Príloha č. 1: Prehľadná tabuľka s cenami a tarifa cezhraničnej autobusovej linky platné od 05.09.2022

Príloha č. 2a: Cestovný poriadok pre „znížený variant“ na rok 2022 (od 05.09.2022)

Príloha č. 2b: Cestovný poriadok pre „plný variant“ (zavedie sa po dohode zmluvných strán)

## Tarifa pre linku Bratislava – Hainburg/Donau

### I. Ceny cestovných lístkov

Cestovné lístky na jednu cestu [€]

Platnosť		papierový / elektronický lístok		mobilná aplikácia	
zónová	časová	základný	zľavnený	základný	zľavnený
1 cesta / neprestupný		2,50	1,50	-	-
100+101+190	60 minút	-	-	2,50	1,25

1. Cestovné lístky na jednu cestu platia v rozsahu svojej územnej a časovej platnosti na jednu cestu.
2. Lístok predaný v mobilnej aplikácii je možné kombinovať s inými zónami IDS BK.

Predplatné cestovné lístky [€]

Platnosť	7 dní			30 dní		
	základný	zľavnený	prenosný	základný	zľavnený	prenosný
Zóna 190	12,00	6,00	15,60	30,00	15,00	39,00
Platnosť	90 dní			365 dní		
	základný	zľavnený	prenosný	základný	zľavnený	prenosný
Zóna 190	80,00	40,00	104,00	199,00	99,50	258,70

3. Predplatné cestovné lístky platia v rozsahu svojej územnej a časovej platnosti na neobmedzený počet ciest
4. Predplatný cestovný lístok pre zónu 190 je možné zakúpiť len v kombinácii so zónami 100+101 a prípadne aj s ďalšími regionálnymi zónami.

Dovozné [€]

Názov	platnosť (zónová / časová)	papierový lístok	elektronický lístok
batožina / pes / bicykel*	sieťový / 180 min.**	0,45	0,41

\* pre prepravu bicyklov sa v železničnej doprave uplatní cena podľa cenníka železničného dopravcu.

\*\* platnosť elektronického lístka sa určuje podľa platnosti cestovného lístka pre cestujúceho.



## II. Tarifné podmienky

1. Predaj cestovných lístkov na jednu cestu je zabezpečovaný v autobuse a v mobilnej aplikácii IDS BK.
2. Predaj predplatných cestovných lístkov je zabezpečovaný na predajných miestach dopravcu, v eShope IDS BK a v mobilnej aplikácii IDS BK.
3. Na zľavnené cestovné majú nárok:
  - a. deti od 6. roku veku do dňa predchádzajúceho dovŕšeniu 16. roku veku a mladiství od dovŕšenia 16. roku veku do dňa predchádzajúceho dovŕšeniu 18. roku veku,
  - b. žiaci základných a stredných škôl v dennej forme štúdia do dňa predchádzajúceho dovŕšeniu 26. roku veku,
  - c. študenti vysokých škôl v dennej forme štúdia do dňa predchádzajúceho dovŕšeniu 26. roku veku,
  - d. fyzické osoby s ťažkým zdravotným postihnutím,
  - e. dôchodcovia od dovŕšenia 60. roku veku, ktorí sú poberatelia starobného, invalidného, resp. výsluhového dôchodku,
  - f. seniori od dovŕšenia 62. roku<sup>1</sup> veku.
4. Na bezplatnú prepravu majú nárok:
  - a. sudcovia Ústavného súdu SR na základe Zákona č. 120/1993 Z. z. o platových pomeroch niektorých ústavných činiteľov Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov,
  - b. deti do dovŕšenia 6. roku veku prepravujúce sa v sprievode platiacej osoby,
  - c. sprievodca ťažko zdravotne postihnutej osoby odkázanej na sprievodcu.
5. Nárok na zľavnenú alebo bezplatnú prepravu sa preukazuje v zmysle Prepravného poriadku IDS BK.
6. Pre prepravu batožín a zvierat platia tarifné podmienky v zmysle Prepravného poriadku IDS BK.

---

<sup>1</sup> Hodnota sa stanovuje ako dôchodkový vek pre muža bez ohľadu na počet vychovaných detí stanovený podľa § 65, ods. 2 zákona č. 461/2003 Z. z. o sociálnom poistení v znení neskorších predpisov, a zaokrúhli sa na celé číslo nadol.

Prepravu zabezpečuje: ARRIVA Mobility Solutions, s.r.o., Bratislava, Drieňová 31, tel.č. +421915/733 733, informácie@arriva.sk, www.arriva.sk

km	Tč	ARRIVA Mobility Solutions, s.r.o.	1	3	7	11	13	15	17	19	21	23	27	31	35	39	41	43	45
			<del>023</del>			<del>023</del>				<del>023</del>		<del>023</del>		<del>023</del>		<del>023</del>		<del>023</del>	
			<del>45</del>			<del>456</del>		<del>023</del>		<del>456</del>		<del>456</del>		<del>456</del>		<del>456</del>		<del>456</del>	
0	1	od X Bratislava, Most SNP ..... MHD	525	620	720	820	920	1020	1120	1220	1320	1420	1520	1620	1720	1920	2020	2120	2320
	2	X Bratislava, Aupark ..... MHD																	
2	3	X Bratislava, Einsteinova ..... MHD	527	622	722	822	922	1022	1122	1222	1322	1422	1522	1622	1722	1922	2022	2122	2322
4	4	X Bratislava, Petržalka, št.hr.CLO .....	531	626	726	826	926	1026	1126	1226	1326	1426	1526	1626	1726	1926	2026	2126	2326
4	5	X Berg, ZOLL .....	532	627	727	827	927	1027	1127	1227	1327	1427	1527	1627	1727	1927	2027	2127	2327
9	6	X Wolfsthal, Am Friedhof .....	536	631	731	831	931	1031	1131	1231	1331	1431	1531	1631	1731	1931	2031	2131	2331
9	7	X Wolfsthal, Kirche .....	537	632	732	832	932	1032	1132	1232	1332	1432	1532	1632	1732	1932	2032	2132	2332
14	8	X Hainburg/Donau, Pressburger Reichsstrasse	544	639	739	839	939	1039	1139	1239	1339	1439	1539	1639	1739	1939	2039	2139	2339
14	9	X Hainburg/Donau, Ungartor/B9 .....	545	640	740	840	940	1040	1140	1240	1340	1440	1540	1640	1740	1940	2040	2140	2340
15	10	X Hainburg/Donau, Hauptplatz .....	547	642	742	842	942	1042	1142	1242	1342	1442	1542	1642	1742	1942	2042	2142	2342
	11	X Hainburg/Donau, Wiener Tor .....																	
15	12	X Hainburg/Donau, Bahnstrasse .....	548	643	743	843	943	1043	1143	1243	1343	1443	1543	1643	1743	1943	2043	2143	2343
16	13	pr X Hainburg/Donau, Pfaffenbergweg .....	549	644	744	844	944	1044	1144	1244	1344	1444	1544	1644	1744	1944	2044	2144	2344

Na území Slovenskej republiky je vnútroštátna preprava povolená. / In der Slowakei ist der Binnenverkehr erlaubt.

Na území Rakúska je vnútroštátna preprava vylúčená.

/ In Österreich ist der Binnenverkehr ausgeschlossen. Bei Ein- oder Ausstieg in AT ist nur eine

grenzüberschreitende Fahrt erlaubt. Kein Ticketverkauf für die Teilstrecke zwischen Wolfsthal und Hainburg a/D.

⑥-ide v sobotu/geht am Samstag / fährt samstags

①-ide v pondelok/geht am Montag / fährt montags

②-ide v utorok/geht am Dienstag / fährt dienstags

④-ide vo štvrtok/geht am Donnerstag / fährt donnerstags

⑤-ide v piatok/geht am Freitag / fährt freitags

⑦-ide v nedeľu/geht am Sonntag / fährt sonntags

③-ide v stredu/geht am Mittwoch / fährt mittwochs

⑩-nejde 15. 9. 2022, 1. 11. 2022, 17. 11. 2022 / fährt nicht am 15.9.2022, 1.11.2022,

⑪-nejde 1. 11. 2022 / fährt nicht am 1.11.2022

Poznámka / Anmerkung: Na hranicnom prechode Berg, ZOLL nie je zastávka. / Der Grenzübergang Berg, ZOLL ist keine Haltestelle.

km	TČ	ARRIVA Mobility Solutions, s.r.o.	2	4	8	12	14	16	18	20	22	24	28	32	36	40	42	44	46	
			①②③			①②③				①②③		①②③		①②③			①②③			
			④⑤			④⑤⑥		⑦		④⑤⑥		④⑤⑥		④⑤⑥			④⑤⑥			
			⑩			⑩				⑩		⑩		⑩			⑩			
0	13	od XHainburg/Donau, Pfaffenbergweg .....	552	647	747	847	947	1047	1147	1247	1347	1447	1547	1647	1747	1947	2047	2147	2347	
1	12	XHainburg/Donau, Bahnstrasse .....	554	649	749	849	949	1049	1149	1249	1349	1449	1549	1649	1749	1949	2049	2149	2349	
1	11	XHainburg/Donau, Wiener Tor .....	555	650	750	850	950	1050	1150	1250	1350	1450	1550	1650	1750	1950	2050	2150	2350	
	10	XHainburg/Donau, Hauptplatz .....																		
2	9	XHainburg/Donau, Ungartor/B9 .....	557	652	752	852	952	1052	1152	1252	1352	1452	1552	1652	1752	1952	2052	2152	2352	
3	8	XHainburg/Donau, Pressburger Reichsstrasse ..	558	653	753	853	953	1053	1153	1253	1353	1453	1553	1653	1753	1953	2053	2153	2353	
7	7	XWolfsthal, Kirche .....	603	658	758	858	958	1058	1158	1258	1358	1458	1558	1658	1758	1958	2058	2158	2358	
8	6	XWolfsthal, Am Friedhof .....	604	659	759	859	959	1059	1159	1259	1359	1459	1559	1659	1759	1959	2059	2159	2359	
13	5	XBerg, ZOLL .....	609	704	804	904	1004	1104	1204	1304	1404	1504	1604	1704	1804	2004	2104	2204	004	
13	4	XBratislava, Petržalka, št.hr.CLO .....	610	705	805	905	1005	1105	1205	1305	1405	1505	1605	1705	1805	2005	2105	2205	005	
15	3	XBratislava, Einsteinova .....	MHD	614	709	809	909	1009	1109	1209	1309	1409	1509	1609	1709	1809	2009	2109	2209	009
16	2	XBratislava, Aupark .....	MHD	615	710	810	910	1010	1110	1210	1310	1410	1510	1610	1710	1810	2010	2110	2210	010
17	1	pr XBratislava, Most SNP .....	MHD	616	711	811	911	1011	1111	1211	1311	1411	1511	1611	1711	1811	2011	2111	2211	011

Na území Slovenskej republiky je vnútroštátna preprava povolená.  
 Na území Rakúska je vnútroštátna preprava vylúčená.

detto wie oben

- ⑥-ide v sobotu/geht am Samstag
- ①-ide v pondelok/geht am Montag
- ②-ide v utorok/geht am Dienstag
- ④-ide vo štvrtok/geht am Donnerstag
- ⑤-ide v piatok/geht am Freitag

- ⑦-ide v nedeľu/geht am Sonntag
- ③-ide v stredu/geht am Mittwoch
- ⑩-nejde 15. 9. 2022, 1. 11. 2022, 17. 11. 2022
- ⑩-nejde 1. 11. 2022

Poznámka / Anmerkung: Na hranicnom prechode "Berg, ZOLL" nie je zastávka. / Der Grenzübergang "Berg, ZOLL" ist keine Haltestelle.

# 010901 Bratislava-Wolfsthal-Hainburg/Donau

Prepravu zabezpečuje :

km	Tč		1	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45
0	1	od Bratislava,,Most SNP	x		x		x	Ⓢx	x†	Ⓢx		Ⓢx		Ⓢx	x		x	Ⓢx	x		x		Ⓢx		
	2	Bratislava,,Aupark	5 25	6 20	6 50	7 20	7 50	8 20	9 20	10 20	11 20	12 20	13 20	14 20	14 50	15 20	15 50	16 20	16 50	17 20	18 20	19 20	20 20	21 20	23 20
2	3	Bratislava,,Einsteinova	5 27	6 22	6 52	7 22	7 52	8 22	9 22	10 22	11 22	12 22	13 22	14 22	14 52	15 22	15 52	16 22	16 52	17 22	18 22	19 22	20 22	21 22	23 22
9	4	Wolfsthal,,Am Friedhof	5 36	6 31	7 01	7 31	8 01	8 31	9 31	10 31	11 31	12 31	13 31	14 31	15 01	15 31	16 01	16 31	17 01	17 31	18 31	19 31	20 31	21 31	23 31
9	5	Wolfsthal,,Kirche	5 37	6 32	7 02	7 32	8 02	8 32	9 32	10 32	11 32	12 32	13 32	14 32	15 02	15 32	16 02	16 32	17 02	17 32	18 32	19 32	20 32	21 32	23 32
14	6	Hainburg/Donau,,Pressburger Reichsstrasse	5 44	6 39	7 09	7 39	8 09	8 39	9 39	10 39	11 39	12 39	13 39	14 39	15 09	15 39	16 09	16 39	17 09	17 39	18 39	19 39	20 39	21 39	23 39
14	7	Hainburg/Donau,,Ungartor/B9	5 45	6 40	7 10	7 40	8 10	8 40	9 40	10 40	11 40	12 40	13 40	14 40	15 10	15 40	16 10	16 40	17 10	17 40	18 40	19 40	20 40	21 40	23 40
15	8	Hainburg/Donau,,Hauptplatz	5 47	6 42	7 12	7 42	8 12	8 42	9 42	10 42	11 42	12 42	13 42	14 42	15 12	15 42	16 12	16 42	17 12	17 42	18 42	19 42	20 42	21 42	23 42
	9	Hainburg/Donau,,Wiener Tor																							
15	10	Hainburg/Donau,,Bahnstrasse	5 48	6 43	7 13	7 43	8 13	8 43	9 43	10 43	11 43	12 43	13 43	14 43	15 13	15 43	16 13	16 43	17 13	17 43	18 43	19 43	20 43	21 43	23 43
16	11	pr Hainburg/Donau,,Pfaffenbergweg	5 49	6 44	7 14	7 44	8 14	8 44	9 44	10 44	11 44	12 44	13 44	14 44	15 14	15 44	16 14	16 44	17 14	17 44	18 44	19 44	20 44	21 44	23 44

opačný smer

km	Tč		2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
0	11	od Hainburg/Donau,,Pfaffenbergweg	x		x		x	Ⓢx	x†	Ⓢx		Ⓢx		Ⓢx	x		x	Ⓢx	x		x		Ⓢx		
1	10	Hainburg/Donau,,Bahnstrasse	5 52	6 47	7 17	7 47	8 17	8 47	9 47	10 47	11 47	12 47	13 47	14 47	15 17	15 47	16 17	16 47	17 17	17 47	18 47	19 47	20 47	21 47	23 47
1	9	Hainburg/Donau,,Wiener Tor	5 54	6 49	7 19	7 49	8 19	8 49	9 49	10 49	11 49	12 49	13 49	14 49	15 19	15 49	16 19	16 49	17 19	17 49	18 49	19 49	20 49	21 49	23 49
1	8	Hainburg/Donau,,Hauptplatz	5 55	6 50	7 20	7 50	8 20	8 50	9 50	10 50	11 50	12 50	13 50	14 50	15 20	15 50	16 20	16 50	17 20	17 50	18 50	19 50	20 50	21 50	23 50
2	7	Hainburg/Donau,,Ungartor/B9	5 57	6 52	7 22	7 52	8 22	8 52	9 52	10 52	11 52	12 52	13 52	14 52	15 22	15 52	16 22	16 52	17 22	17 52	18 52	19 52	20 52	21 52	23 52
3	6	Hainburg/Donau,,Pressburger Reichsstrasse	5 58	6 53	7 23	7 53	8 23	8 53	9 53	10 53	11 53	12 53	13 53	14 53	15 23	15 53	16 23	16 53	17 23	17 53	18 53	19 53	20 53	21 53	23 53
7	5	Wolfsthal,,Kirche	6 03	6 58	7 28	7 58	8 28	8 58	9 58	10 58	11 58	12 58	13 58	14 58	15 28	15 58	16 28	16 58	17 28	17 58	18 58	19 58	20 58	21 58	23 58
8	4	Wolfsthal,,Am Friedhof	6 04	6 59	7 29	7 59	8 29	8 59	9 59	10 59	11 59	12 59	13 59	14 59	15 29	15 59	16 29	16 59	17 29	17 59	18 59	19 59	20 59	21 59	23 59
15	3	Bratislava,,Einsteinova	6 14	7 09	7 39	8 09	8 39	9 09	10 09	11 09	12 09	13 09	14 09	15 09	15 39	16 09	16 39	17 09	17 39	18 09	19 09	20 09	21 09	22 09	0 09
16	2	Bratislava,,Aupark	6 15	7 10	7 40	8 10	8 40	9 10	10 10	11 10	12 10	13 10	14 10	15 10	15 40	16 10	16 40	17 10	17 40	18 10	19 10	20 10	21 10	22 10	0 10
17	1	pr Bratislava,,Most SNP	6 16	7 11	7 41	8 11	8 41	9 11	10 11	11 11	12 11	13 11	14 11	15 11	15 41	16 11	16 41	17 11	17 41	18 11	19 11	20 11	21 11	22 11	0 11

x premáva v pracovné dni / Werktag

Ⓢ premáva v sobotu / Samstag

† premáva v nedeľu a v štátom uznaný sviatok / Sonntag und Feiertag

Všetky zastávky po trase linky sú na znamenie.